



DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍAS HISPÁNICA Y CLÁSICAS

ÓRGANOS DE GOBIERNO

UNIPERSONALES

Director

Dr. Jorge Fernández López

Secretario/a

Dr^a D^a María Teresa González de Garay Fernández

COLEGIADOS

Consejo de Departamento

6 sesiones ordinarias.

5 sesiones extraordinarias.

DIRECCIÓN

C / San José de Calasanz, s/n.

Teléfono 941 299 410

26004 Logroño.

Fax 941 299 419

correo electrónico: dpto.dfhc@unirioja.es

PERSONAL DOCENTE E INVESTIGADOR

Balmaseda Maestu, Enrique	C.D.
Bravo Vega, Julián	T.U.
Caballero López, José Antonio	T.U.
Díez Coronado, M ^a Ángeles	P.A.
Domínguez Matito, Francisco	T.U.
Fasla Fernández, Dalila	T.U.
Fernández López, Jorge	T.U.
García Andrevia, Fernando	AY.
García Turza, Claudio	C.U.



Gómez Rubio, Gemma	AY.
González Bachiller, Fabián	C.E.U.
González de Garay Fernández, M ^a Teresa	T.U.
Lozano Rivera, Millán	T.E.U.I.
Mangado Martínez, José Javier	C.E.U.
Martínez Ezquerro, Aurora	P.A.
Martínez Berbel, Juan Antonio	P.A.
Martínez López, María Isabel	P.A.
Muro Munilla, Miguel Angel	T.U.
Najarro González, M ^a Pilar	T.E.U.
Pérez Herreros, M ^a Victoria	P.A.
Ramírez Martínez, Jesús	T.E.U.
Sánchez Salas, Bernardo	P.A.
Silvestre Salas, M ^a Sol	P.A.

BECARIOS

Calvo Pastor, Honoria	(FPI, UR)
Robres Medel, Oscar Jorge	(FPI, CAR)
Sáenz Herreros, Jorge	(FPI, CAR)

PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS

Olmos Arancón, M ^a Teresa
Fernández Zapico, Mónica

ÁREAS DE CONOCIMIENTO

DIDÁCTICA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA
FILOLOGÍA GRIEGA
FILOLOGÍA LATINA
LENGUA ESPAÑOLA
LINGÜÍSTICA GENERAL
LITERATURA ESPAÑOLA
TEORÍA DE LA LITERATURA Y LITERATURA COMPARADA

TITULACIONES EN LAS QUE EL DEPARTAMENTO IMPARTE DOCENCIA

LICENCIATURA EN FILOLOGÍA HISPÁNICA (PLAN DE 1992)



LICENCIATURA EN FILOLOGÍA INGLESA (PLAN DE 1992)
LICENCIATURA EN HUMANIDADES (PLAN DE 1992)
MAESTRO ESPECIALIDAD EN EDUCACIÓN FÍSICA (PLAN DE 1992)
MAESTRO ESPECIALIDAD EN EDUCACIÓN INFANTIL (PLAN DE 1992)
MAESTRO ESPECIALIDAD EN LENGUA EXTRANJERA (PLAN DE 1992)
MAESTRO ESPECIALIDAD EN EDUCACIÓN MUSICAL (PLAN DE 1992)
LICENCIATURA EN Hª Y CIENCIAS DE LA MÚSICA (PLAN DE 1999)
(Complementos de Formación)
DOCTORADO

CURSOS DE DOCTORADO

Título: *Acracia Literaria*

Nº de Créditos: 3

Profesor: Dr. Julián Bravo Vega

Título: *Ecdótica. Claves de la edición crítica de textos teatrales del Siglo de Oro.*

Nº de Créditos: 3

Profesor: Dr. Francisco Domínguez Matito.

Título: *Edición y anotación de textos narrativos y ensayísticos del exilio literario republicano de 1939.*

Nº de Créditos: 3

Profesora: Dra. M^a Teresa González de Garay Fernández, Dra. Rosa M^a Grillo,
Dr. Francisco Tovar Blanco.

Título: *Intertextualidad, adaptación e imitación: los géneros clásicos en la literatura española.*

Nº de Créditos: 3

Profesor: Dr. Jorge Fernández López

Título: *Edición de textos hispánicos para enseñanza del español L2-LE*

Nº de Créditos: 3

Profesor: Dr. Enrique Balmaseda Maestu

Título: *Las glosas del códice silense BL, add.30853; apuntes para su edición paleográfica y crítica.*

Nº de Créditos: 3



Profesor: Dr. Claudio García Turza.

Título: *Las anotaciones dialectales en la edición de textos riojanos*

Nº de Créditos: 3

Profesor: Dr. Jose Javier Mangado Martínez

Título: *Didáctica de la lengua y la literatura: las habilidades comunicativas en los manuales y textos educativos.*

Nº de Créditos: 3

Profesor: Dr. Jesús Ramírez Martínez.

Título: *Nuevos textos: interpretación y crítica del guión cinematográfico.*

Nº de Créditos: 3

Profesor: Dr. Miguel Ángel Muro Munilla, Dr. Bernardo Sánchez Salas.

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

ÁREA DE Didáctica de la Lengua y la Literatura

Título: "Métodos UR de Lecto-escritura"

Investigador principal: Jesús Ramírez Martínez

Otros Investigadores: María Pilar Najarro González, Raquel Ramírez García, María del Sol Silvestre Salas, Juan Antonio Martínez Berbel y Martina Ruiz Ramírez

Duración: 6 años

Entidad financiadora: Universidad de La Rioja y Gobierno de La Rioja

Título: "Lectoescritura UR en situaciones educativas de Atención a la Diversidad"

Investigador principal: Jesús Ramírez Martínez.

Otros Investigadores: Pilar Najarro González, María del Sol Silvestre Salas, Juan Antonio Martínez Berbel (UR); Félix Sepúlveda (UNED); Ana María Borzone, Beatriz Diuk y Celia Rosemberg (CONIT y UBA, Argentina); César Alberto Croce y María Laura Shiffrin (FUNDES, Argentina); Ana Schiffrin (Biblioteca Populares de San Martín de Los Andes y Consejo Provincial de Educación de Neuquén, Argentina); Paula Bazo (Escuela Técnica Superior: Zülchern Hochschule Winterthur. Institut für Übersetzen und Dolmetschen, (Suiza); Raquel Ramírez García y Fabiola Pérez Moracia (CASAL, PANAL y El Colletero), La Rioja; Gema Sáenz Bazo y Martina Ruiz Ramírez (Ludoteca El

Colletero), La Rioja; María José Cestau (CITE (Centro de Información de Trabajadores Extranjeros) Logroño; y Rosa Ezquerro Bañares (CRA-Moncalvillo)

Duración: Desde mayo de 2004

Entidad financiadora: FUNDES, CASAL, PANAL y El Colletero.

Título: "Memoria e Identidad"

Investigadores principales: Jesús Ramírez Martínez, Gregorio Sesma Fernández, Raquel Ramírez, Alfredo Megna (Argentina), Natalia Rebetz (Colombia) y Néstor Ganduglia (Uruguay).

Otros Investigadores: Gonzalo Abella (Uruguay), Marta Pujol (Brasil), Andreas Oestreicher, Fabiola Pérez Moracia y Martina Ruiz Ramírez.

Duración: Desde marzo de 2004

Entidad financiadora: Signo Latinoamérica, Culturarte, Convenio Andrés Bello, PANAL, UNESCO.

Título: "Proyecto MANES (Manuales Escolares)"

Responsable Del Grupo: Gabriela Ossenbach Sauter. (En La Rioja, Jesús Ramírez Martínez)

Otros Investigadores: Manuel de Puelles Benítez, Alejandro Tiana Ferrer, Federico Gómez Rodríguez de Castro, José Luis Villalaín Benito, Miguel Somoza Rodríguez, Ana María Badanelli Rubio, Agustín Escolano Benito, María del Pilar Najarro, González, María del Sol Silvestre Salas, Juan Antonio Martínez Berbel y Raquel Ramírez García.

Duración: Desde 2005

Entidades financiadoras: Centro de Investigación MANES de la UNED. PANAL (La Rioja).

Título: "CDPV3: Catalogación de Pliegos de Villancicos III. HUM2005-04379"

Investigador Principal: Álvaro Torrente (Universidad Complutense de Madrid)

Otros Investigadores: Juan Antonio Martínez Berbel, Delia Gavela García y otros

Duración: Desde 2006 hasta 2009.

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia I+D

Título: La obra dramática de Agustín Moreto. Edición y estudio de sus Comedias (I). HUM2004-02289/FILO

Investigador principal: María Luisa Iobato (Universidad de Burgos)

Otros Investigadores: Juan Antonio Martínez Berbel, Francisco Domínguez Matito y otros

Duración: Desde 2004 hasta 2008.

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia-Fondos FEDER



ÁREA DE Filología Griega

Título: Retórica e historia. Los discursos parlamentarios de Práxedes-Mateo-Sagasta

Investigador principal: Dr. José Antonio Caballero López

Otros Investigadores: Dr. José M. Delgado, Dr. Jorge Fernández, Dr. José L. Ollero, Honoria Calvo

Duración: 2005-2008

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia –FEDER

Título: Enciclopedia de la retórica española del siglo XVI

Investigador principal: Dr. Jorge Fernández López

Otros Investigadores: Dr. José Antonio Caballero López, Dra. María Ángeles Díez Coronado, Dra. Dalila Fasla Fernández, Dr. Miguel Ángel Muro Munilla.

Duración: 2005-2008

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia-FEDER

ÁREA DE Filología Latina

Título: Enciclopedia de la retórica española del siglo XVI

Investigador principal: Dr. Jorge Fernández López

Otros Investigadores: Dr. José Antonio Caballero López (U. de La Rioja), Dra. María Ángeles Díez Coronado (U. de la Rioja), Dra. Dalila Fasla Fernández (U. de La Rioja), Dr. Miguel Ángel Muro Munilla (U. de La Rioja).

Duración: 15/10/2005-14/10/2008. (HUM2005-05571)

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia-FEDER

Título: Retórica e historia. Los discursos parlamentarios de Práxedes-Mateo-Sagasta

Investigador principal: Dr. José Antonio Caballero López

Otros Investigadores: Dr. José M. Delgado, Dr. Jorge Fernández, Dr. José L. Ollero, Honoria Calvo

Duración: 2005-2008

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia –FEDER

ÁREA DE Lengua Española

Título: Los glosarios y las glosas emilianenses



Investigador principal: Claudio García Turza

Otros Investigadores: Javier Mangado Martínez; Fabián González Bachiller;
Fernando García Andrevá

Duración: 15-10-05 a 14-10-08

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología

Título: El léxico disponible de los estudiantes en La Rioja

Investigador principal: Enrique Balmaseda Maestu

Otros Investigadores: Fernando García Andrevá, Alberto Mangado Macua, J.
Javier Mangado Martínez, Fabián González Bachiller

Duración: 01-01-06 a 31-12-07

Entidad financiadora: Gobierno de La Rioja. ANGI 2005/03

Título: El léxico disponible de los estudiantes en La Rioja (renovación)

Investigador principal: Enrique Balmaseda Maestu

Otros Investigadores: Fernando García Andrevá, J. Javier Mangado Martínez,
Fabián González Bachiller, Emma Pérez, Manami Morimoto

Duración: 01-01-06 a 31-12-07

Entidad financiadora: Gobierno de La Rioja. ANGI 2005/03

ÁREA DE Lingüística General

Título: Enciclopedia de la retórica española del siglo XVI.

Investigador principal: Dr. Jorge Fernández López.

Otros Investigadores: Dra. Dalila Fasla (U. de La Rioja) + 5 colaboradores.

Duración: 31/12/2005-31/12/2008 (HUM2005-05571).

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia

ÁREA DE Literatura Española

Título: DICCIONARIO BIO-BIBLIOGRÁFICO de los escritores, editoriales y
revistas del exilio republicano español de 1939: FINAL.

Investigador principal: MANUEL AZNAR SOLER (GEXEL: FACULTAD DE
FILOSOFÍA Y LETRAS. UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BARCELONA)

Otros Investigadores: Francisco Caudet, Juan Rodríguez, Neus Samblancat,
Francisco Tovar, M^a Teresa González de Garay

Entidad financiadora: M.E.C. N^o de referencia: HUM2004-02870 (2004-2007):
Ministerio de Educación y Ciencia (CICYT)



Título: Diccionario de argumentos del teatro de Lope de Vega.

Investigador principal: Dr. Joan Oleza Simó (Universidad de Valencia)

Otros Investigadores: Francisco Domínguez Matito (UR), Teresa Ferrer (U. de Valencia), Dolores Noguera (UAM), Dolores González (U. de Lleida), Marco Presotto (U. de Venecia).

Duración: 2006-2009

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia (CICYT)

Título: La obra dramática de Agustín Moreto. Edición y estudio de sus comedias (I).

Investigador principal: Dra. María Luisa Lobato López (Universidad de Burgos)

Otros Investigadores: Francisco Domínguez Matito (UR), Juan A. Martínez Berbel (UR), Judith Farré (U. de Monterrey), Alfredo Hermenegildo (U. de Montreal), Javier Rubiera (U. de Montreal), Abraham Madroñal (CSIC).

Duración: 2007-2010

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia (CICYT)

ÁREA DE Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

Título: Enciclopedia de la retórica española del siglo XVI

Investigador principal: Jorge Fernández López

Otros investigadores: Miguel Ángel Muro

Duración: 2005-2008

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia

TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN

ÁREA DE Filología Griega

Título: "Análisis retórico-lingüístico de los editoriales de La Iberia de Sagasta sobre la cuestión religiosa"

Autor: Honoria Calvo Pastor

Lugar y fecha de defensa: 3 de julio de 2007

Calificación: Sobresaliente

Tutelado por: Dr. José Antonio Caballero López



ÁREA DE Literatura Española

Título: *“La tragedia del Duque de Verganza de Álvaro Cubillo de Aragón. Aproximación a su edición crítica.”*

Autor: Marta Miguel Orío.

Lugar y fecha de defensa: 14 de septiembre de 2007

Calificación: Sobresaliente

Tutelado por: Dr. Francisco Domínguez Matito.

VIAJES Y ESTANCIAS EN OTROS CENTROS DE INVESTIGACIÓN

ÁREA DE Didáctica de la Lengua y la Literatura

Profesor: Jesús Ramírez Martínez

Tema de Trabajo: Seminario sobre lengua y literatura española

Centro de Investigación: UNED, Madrid

Fecha: 16 al 18 de noviembre de 2006.

Profesor: Jesús Ramírez Martínez

Tema de Trabajo: Miembro del Comité de Organización, moderador y comunicante en el “IX Congreso Internacional de la SEDLL (Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura).

Centro de Investigación: Universidad Alicante

Lugar de celebración: Alicante

Fecha: del 29 de noviembre al 2 de diciembre de 2006

Profesor: Jesús Ramírez Martínez

Tema de trabajo: “Congreso Europeo sobre Validación de Competencias Profesionales”.

Centro de Investigación: Cámara de Comercio de Oviedo

Lugar de celebración: Oviedo

Fecha: 19 al 21 de marzo de 2007

Profesor: Juan Antonio Martínez Berbel

Tema de Trabajo: “Congreso Internacional Estrategias dramáticas en Agustín Moreto”

Centro de Investigación: Universidad de Burgos

Lugar de celebración: Burgos

Fecha: 6-9 de noviembre de 2006

Profesor: Juan Antonio Martínez Berbel



Tema de Trabajo: “La Biblia en la literatura española. Los relatos de los orígenes: del Paraíso a Babel”

Centro de Investigación: CILENGUA- Instituto Orígenes del Español

Lugar de celebración: Monasterio de Yuso. San Millán de la Cogolla.
CILENGUA

Fecha: 24-28 de septiembre de 2007

ÁREA DE Filología Latina

Profesor: Jorge Sáenz Herrero.

Tema de Trabajo: Estudio de la traducción castellana de los *Diálogos* atribuidos a Gregorio Magno realizada por Gonzalo de Ocaña en el siglo XV.

Centro de Investigación: British Library (Londres).

Fecha: 01-09-07 a 20-12-07.

ÁREA DE Literatura Española

Profesor: M^a Teresa González de Garay

Tema de Trabajo: Literatura hispanoamericana

Centro de Investigación: Universidad de Letras de Salerno (Italia).

Fecha: Mayo de 2007.

Profesor: Francisco Domínguez Matito

Tema de Trabajo: Literatura Española

Centro de Investigación: Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II
(Polonia)

Fecha: 2006.

Profesor: Francisco Domínguez Matito

Tema de Trabajo: Literatura española del Siglo de Oro.

Centro de Investigación: University of British Columbia (Vancouver, Canadá)

Fecha: septiembre-diciembre de 2006.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS

A) MONOGRAFÍAS CIENTÍFICAS



ÁREA DE Didáctica de la Lengua y la Literatura

Autores: Jesús Ramírez Martínez y Fabiola Pérez Moracia

Título: Cuadernos del Iregua, nº 6.

Editorial: El Arco la Villa

Lugar de edición: Nalda (La Rioja)

Año: 2006

Número de páginas: 52.

Autores: Jesús Ramírez Martínez (coordinador y redactor)

Título: Gallinaldia. Valorización del festejo tradicional rural de Los Gallos de Nalda y Escritura.

Editorial: PANAL, Ceip y Universidad de La Rioja

Lugar de edición: Logroño (La Rioja)

Año: 2007

Número de páginas: 268.

ÁREA DE Filología Griega

Autores: José Antonio Caballero López

Título: Origen y desarrollo de la historiografía griega. Mito, política y propaganda

Editorial: Síntesis

Lugar de edición: Madrid

Año: 2007

Número de páginas: 418.

ÁREA DE Filología Latina

Autor: Fernández López, Jorge.

Título: "Erasmus de Rotterdam, Elogio de la locura."

Editorial: EDINEXUS

Lugar de edición: Marbella.

Año: 2006.

Número de páginas: 274.

ÁREA DE Lengua Española

Autores: Enrique Balmaseda Maestu (Editor)

Título: *Las destrezas orales en la enseñanza del español L2-LE* (2 tomos)

Editorial: ASELE-Universidad de La Rioja



Lugar de edición: Logroño

Año: 2007

Número de páginas: Tomo I: 1-649. Tomo II: 650-1.292

B) ARTÍCULOS CIENTÍFICOS

ÁREA DE Didáctica de la Lengua y la Literatura

Autor: Jesús Ramírez Martínez y Antonio González Noguero

Título: “Los apodos en Cehegín: Patrimonio inmaterial para la memoria e identidad de un pueblo”, en González Blanco, A. (coord.), *Alquivir: Revista de historia: Crónica del Siglo XX*, Cehegín (Murcia), Concejalía de Educación y Cultural del Ayuntamiento de Cehegín.

Editorial: Universidad de Murcia.

Lugar de edición: Cehegín (Murcia)

Año: 2006.

Número de páginas: (pp.275-292).

Autor: María Ángeles Valdemoros San Emeterio y Jesús Ramírez Martínez

Título: “La multiculturalidad en algunos manuales escolares de las décadas de los años 1930-1960”, en GIRÓ, Joaquín (2007), *La Escuela del Siglo XXI. La Educación en un tiempo de Cambio Social Acelerado. XII Conferencia de Sociología de la Educación*. **Editorial:** Universidad de La Rioja. Servicio de Publicaciones.

Lugar de edición: Logroño.

Año: 2007.

Número de páginas: 17

Autor: Juan Antonio Martínez Berbel

Título: “Acerca de El villano en su rincón. Una hipótesis de interpretación”, en *Texto, código, contexto, recepción. Jornadas de estudio sobre el teatro de Lope de Vega (en memoria de Stefano Arata) (Pescara, 25-26 noviembre 2004)*, a cura di Marcella Trambaioli, Pescara, Libreria dell'Università Editrice, 2006, pp. 109-120.

Lugar de edición: Pescara (Italia)

Año: 2006

Número de páginas: 11

Autor: Juan Antonio Martínez Berbel

Título: “El ascenso de un personaje secundario: El gracioso en *Trampa adelante*, de Agustín Moreto” en *Teatro de palabras*, I, 2007, pp. 101-121.



Lugar de edición: Monreal (Canadá)

Año: 2007

Número de páginas: 20

Autor: Juan Antonio Martínez Berbel

Título: «Reyes y villanos en el teatro de principios del siglo XVII. Una revisión de las teorías interpretativas de El villano en su rincón, de Lope de Vega», en Bernardo J. García García y María Luisa Lobato (coord.), *Dramaturgia festiva y cultura nobiliaria en el siglo de oro*, Madrid-Frankfurt am Main, Iberoamericana-Vervuert, 2007, pp. 291-306.

Lugar de edición: Frankfurt am Main-Madrid

Año: 2007

Número de páginas: 15

ÁREA DE Filología Latina

Autor: Fernández López, Jorge.

Título: “Esteban Manuel de Villegas, *criticus*: Prudencio y Quintiliano en las *Dissertationes philologicae*.”

Editorial/Revista: *Berceo* 150.

Lugar de edición: Instituto de Estudios Riojanos. Logroño.

Año: 2006.

Número de páginas: pp. 73-89.

Autores: Sáenz Herrero, Jorge.

Título: “Cinco visiones femeninas de Penélope en la poesía española contemporánea.”

Editorial: Arcibel.

Lugar de edición: Sevilla.

Año: 2006.

Número de páginas: pp. 623-633.

Autores: Sáenz Herrero, Jorge – Berniz Alegre, Begoña.

Título: “La ‘poesía pisada’ de *Segunda mano*: Víctor Botas y sus traducciones de Catulo, Horacio y Marcial.”

Editorial/Revista: *Interlingüística*.

Lugar de edición: Alicante.

Año: 2007.

Número de páginas: pp. 934-943.



ÁREA DE Lengua Española

Autor: Mangado Martínez, José Javier

Título: Norma idiomática y lengua oral

Libro: *Las destrezas orales en la enseñanza del español L2-LE*. Actas del XVII Congreso Internacional de la Asociación del Español como Lengua Extranjera (ASELE) (2 tomos)

Lugar de edición: Logroño. Universidad de La Rioja-ASELE

Año: 2007

Número de páginas: tomo I, pp. 39-64

Autor: Balmaseda Maestu, Enrique

Título: Callando se entiende la gente. La interacción oral con los estudiantes japoneses

Publicación: *Las destrezas orales en la enseñanza del español L2-LE*

Editorial: ASELE-Universidad de La Rioja

Lugar de edición: Logroño

Año: 2007

Número de páginas: pp.281-298

ÁREA DE Literatura Española

Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: "Las máscaras poéticas de Max Aub"

Editorial: *El correo de Euclides*. Anuario científico de la Fundación Max Aub, Número 1

Lugar de edición: Segorbe

Año: 2006

Número de páginas: pp. 555-568.

Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: "1936, un testimonio de la represión: Las sacas de Pedro Escobal", en *Escritores, editoriales y revistas del Exilio republicano de 1939*, ed. de Manuel Aznar Soler, Biblioteca del exilio, Gexel.

Editorial: Renacimiento,

Lugar de edición: Sevilla

Año: 2006

Número de páginas: pp. 765-777.

Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: “*Los pasos perdidos* de Alejo Carpentier y algunas ideas sobre la civilización y la barbarie”, en *L’America Latina tra Civiltà e Barbarie*.

Editorial: editorial Oédipus (Italia)

Lugar de edición: Salerno-Milano (Italia)

Año: 2007

Número de páginas: pp. 379-410.

Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: “*La novela del Indio Tupinamba*, de Eugenio F. Granell y la parodia literaria”, en *O exilio gallego. Actas do congreso e repertorio biobibliográfico*.

Editorial: Archivo da emigración gallega y Concello da Cultura Galega

Lugar de edición: Santiago de Compostela

Año: 2007

Número de páginas: pp. 969-998.

Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: “Clero y Guerra Civil: Segundo Serrano Poncela y P. Escobal”, en *La literatura, la Iglesia y el reino de este mundo*

Editorial: Diputación de La Coruña

Lugar de edición: La Coruña

Año: 2007

Número de páginas: pp. 139-149.

Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: “Carlos Fuentes: un Don Juan mexicano ante los espejos de la vida y la literatura” en “Quaderni di Thule”

Editorial: Centro Studi Americanistici “Círculo Amerindiano”

Lugar de edición: Perugia (Italia)

Año: 2007

Número de páginas: en prensa.

Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: “Octavio Paz en Nápoles: Himno entre ruinas”, en *Viagatori en Campania*.

Editorial: Oedipus

Lugar de edición: Salerno (Italia)



Año: 2007

Número de páginas: en prensa.

Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: “Carlos Fuentes: un Don Juan mexicano ante los espejos de la vida y la literatura” en *Quaderni di Thule*

Editorial: Centro Studi Americanistici “Círculo Amerindiano”

Lugar de edición: Perugia (Italia)

Año: 2007

Número de páginas: en prensa.

Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: “La poesía de Rosella di Paolo y los cinco sentidos”, en *Hispanic Poetic Review*.

Editorial: Hispanic Poetic Review.

Lugar de edición: Texas (U.S.A.)

Año: 2007

Número de páginas: en prensa.

Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: “Ciencia y vudú, un mestizaje imposible en Tú, la oscuridad, de Mayra Montero”, en *Voces femeninas latinoamericanas*.

Editorial: Oedipus

Lugar de edición: Salerno (Italia)

Año: 2007

Número de páginas: en prensa.

Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: “Gertrudis Gómez de Avellaneda: un relato sobre Hernán Cortés”, en *América sin nombre*.

Editorial: Universidad de Alicante

Lugar de edición: Alicante

Año: 2007

Número de páginas: en prensa.

Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: “El viaje como estructura esencial de *Travesuras de la niña mala*, de Mario Vargas Llosa”, en *Viajes y Mitos*.

Editorial: Universidad de Salerno

Lugar de edición: Salerno (Italia)

Año: 2007

Número de páginas: en prensa.

Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: “María Teresa León: fábula y signo”, en *Escritoras andaluzas y exilio*

Editorial: Diputación de Córdoba

Lugar de edición: Córdoba

Año: 2007

Número de páginas: en prensa.

Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: “Memorias de intratumba”, *Congreso Internacional “1936-1939. Guerra Civil española”*

Editorial: Sociedad Estatal de Conmemoraciones

Lugar de edición: Madrid

Año: 2007

Número de páginas: en prensa.

Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: “I Congreso internacional, Galicia: éxodos y retornos”, en *Laberintos 6*

Editorial: Fundación Max Aub

Lugar de edición: Segorbe-Valencia

Año: 2007

Número de páginas: en prensa.

Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: “El “nostálgico pronóstico de Eugenio F. Granell”, en *Galicia: éxodos y retornos*

Editorial: Archivo da emigración gallega y Concello da Cultura Galega

Lugar de edición: Santiago de Compostela

Año: 2007

Número de páginas: en prensa.



Autores: M^a Teresa González de Garay

Título: “El hogar de Vallé-Inclán en *Estampa*”, en *Don Ramón del Valle-Inclán*

Editorial: Artrabía

Lugar de edición: La Coruña

Año: 2007

Número de páginas: en prensa.

Autores: Francisco Domínguez Matito

Título: “Para la geografía teatral del Siglo de Oro en el norte de la Península. Algunos ámbitos y espacios escénicos”, en F. Pedraza Jiménez, R. González Cañal y E. Marcello (eds.), *El corral de comedias: espacio escénico, espacio dramático*.

Editorial: Universidad de Castilla-La Mancha

Lugar de edición: Almagro (Ciudad Real)

Año: 2006

Número de páginas: 33

Autores: Francisco Domínguez Matito

Título: “Un figurón anda suelto: *El invisible príncipe del Baúl* de Álvaro Cubillo de Aragón”, en Luciano García Lorenzo (ed.), *El figurón. Texto y puesta en escena*.

Editorial: Fundamentos

Lugar de edición: Madrid

Año: 2007

Número de páginas: 24

Autores: Francisco Domínguez Matito

Título: “Un auto sacramental en su contexto: *El hereje* de Álvaro Cubillo de Aragón”.

Editorial: eHumanista

Lugar de edición: Santa Bárbara (California)

Año: 2007

Número de páginas: 28

ÁREA DE Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

Autores: Miguel Ángel Muro

Título: Literatura empapada en vino

Revista: La prensa del vino

Lugar de edición: Logroño



Año: 2006

Número de páginas: 2

Autores: Miguel Ángel Muro

Título: “Guerras de celuloide digitalización: la imagen de la guerra en el cine ambientado en la Edad Media (rasgos de un subgénero)”

Revista: Actas de la XVII Semana de Estudios Medievales de Nájera

Lugar de edición: Logroño

Año: 2007

Número de páginas: 44

PONENCIAS Y COMUNICACIONES EN CONGRESOS

ÁREA DE Didáctica de la Lengua y la Literatura

Autor: Jesús Ramírez Martínez y Raquel Ramírez García

Título de la ponencia-conferencia: “La memoria dolorosa en los pueblos españoles: En La Rioja”

Congreso: III Foro Latinoamericano de Memoria e Identidad.

Lugar de celebración: Montevideo (Uruguay).

Fecha: Octubre, 2006

Autor: Raquel Ramírez García y Jesús Ramírez Martínez

Título de la ponencia-conferencia: “PANAL: Gestión del Patrimonio”.

Congreso: III Foro Latinoamericano de Memoria e Identidad.

Lugar de celebración: Montevideo (Uruguay).

Fecha: Octubre, 2006

Autor: Jesús Ramírez Martínez

Título de la ponencia-conferencia: “La argumentación en el taller de expresión oral”.

Congreso: IX Congreso Internacional de la SEDLL.

Lugar de celebración: Universidad de Alicante (Alicante).

Fecha: Noviembre-diciembre, 2006

Autor: María Pilar Najarro González y María del Sol Silvestre Salas

Título de la ponencia-conferencia: “La Literatura Infantil como recurso para la transversalidad”.

Congreso: IX Congreso Internacional de la SEDLL.

Lugar de celebración: Universidad de Alicante (Alicante).

Fecha: Noviembre-diciembre, 2006



Autor: María del Sol Silvestre Salas y María Pilar Najarro González

Título de la ponencia-conferencia: “La transversalidad como recurso para la Didáctica de la Lengua y la Literatura: la Educación Vial”.

Congreso: IX Congreso Internacional de la SEDLL.

Lugar de celebración: Universidad de Alicante (Alicante).

Profesor: Juan Antonio Martínez Berbel

Título de la ponencia-conferencia: “El ascenso de un personaje secundario: el gracioso en Trampa adelante”.

Congreso: Congreso Internacional Estrategias dramáticas en Agustín Moreto

Lugar de celebración: Universidad de Burgos

Fecha: 6-9 de noviembre de 2006

ÁREA DE Filología Latina

Autores: Díez Coronado, M^a Ángeles.

Título: “Retórica y Predicación en la España renacentista. Agustín Salucio y su *Aviso para los predicadores del Santo Evangelio.*”

Congreso: I Congreso Internacional de la Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas (SEMYR).

Lugar de celebración: Salamanca, (Diciembre, 2006).

Autor: Fernández López, Jorge.

Título: “Hacia una *âge de l'éloquence* hispana: panorama crítico de la retórica renacentista.”

Congreso: I Congreso Internacional de la Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas (SEMYR).

Lugar de celebración: Salamanca, (Diciembre, 2006).

Autor: Sáenz Herrero, Jorge.

Título: “Los *Diálogos* de Gregorio Magno y su traducción castellana de Gonzalo de Ocaña (siglo XV).”

Congreso: I Encuentro Divulgativo de la Investigación en La Rioja.

Lugar de celebración: Logroño, (Noviembre, 2006).

Autor: Sáenz Herrero, Jorge.

Título: “Traducciones, adaptaciones e imitaciones del *Speculum maius* de Vicente de Beauvais en la literatura castellana medieval.”



Congreso: I Congreso Internacional de la Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas (SEMYR).

Lugar de celebración: Salamanca, (Diciembre, 2006).

Autor: Sáenz Herrero, Jorge.

Título: “Apuntes para una edición crítica de la traducción castellana de los *Diálogos* de Gregorio Magno (siglo XV).”

Congreso: VII Congreso Nacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española (AJIHLE).

Lugar de celebración: Alcalá de Henares, (Marzo, 2007).

ÁREA DE Lengua Española

Autor: Enrique Balmaseda Maestu

Título: El español escrito de los profesores de español LE-L2. Evaluación de aspectos textuales y normativos

Congreso: XVIII Internacional de la ASELE. La evaluación en el aprendizaje y la enseñanza del español LE/L2.

Lugar de celebración: Universidad de Alicante. 19 al 22 de septiembre de 2007

ÁREA DE Lingüística General

Autor: Dalila Fasla

Título: Préstamos léxicos vigentes en el español hablado en Cuba: productividad morfosemántica e implicaciones socioculturales.

Congreso: XVI Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas.

Lugar de celebración: 9-13 julio 2007, París.

ÁREA DE Literatura Española

Autor: M^a Teresa González de Garay

Título: “Gertrudis Gómez de Avellaneda: un relato sobre Hernán Cortés”

Congreso: Congreso Internacional: recuperaciones de figuras coloniales en la literatura hispanoamericana de los siglos XIX y XX.

Lugar de celebración: Universidad de Alicante

Fecha: Marzo de 2007

Autor: M^a Teresa González de Garay

Título: “María Teresa León y sus *Fábulas del tiempo amargo*”, en *Escritoras andaluzas y exilio*

Congreso: Congreso Internacional

Lugar de celebración: Diputación de Córdoba

Fecha: Abril de 2007

Autor: M^a Teresa González de Garay

Título: “María Teresa León: fábula y signo”, en *II Jornadas de San Millán*

Congreso: Seminario

Lugar de celebración: Ateneo riojano y Fundación San Millán

Fecha: Mayo de 2007

Autor: M^a Teresa González de Garay

Título: “Carlos Fuentes: un Don Juan mexicano ante los espejos de la vida y la literatura”

Congreso: XXVIII Congreso Internacional de Americanística), (Italia)

Lugar de celebración: Centro Amerindiano de Perugia.

Fecha: 2 a 7 de Mayo de 2007

Autor: M^a Teresa González de Garay

Título: “El viaje como estructura esencial de *Travesuras de la niña mala*, de Mario Vargas Llosa”

Congreso: Congreso Internacional *Viajes y Mitos*.

Lugar de celebración: Universidad de Salerno. Salerno (Italia)

Fecha: 7 a 12 de Mayo de 2007

Autor: M^a Teresa González de Garay

Título : “Clero y guerra civil: Segundo Serrano Poncela y P. P. Escobal”

Congreso: VIII Congreso Internacional de Literatura Española Contemporánea: en *Don Ramón del Valle-Inclán*”,

Fecha: del 2 al 5 de Octubre de 2007

Lugar de celebración: Universidad de La Coruña y Casa de la cultura de Vilanova de Arousa.

Autor: Francisco Domínguez Matito

Título : “La difícil taxonomía del teatro áureo: algunos casos de labilidad y desplazamiento genérico. De Lope a Cubillo de Aragón”.



Congreso: Congreso Internacional “Los géneros literarios desde el siglo XVI: definición y transformación”.

Lugar de celebración: Universidad de Messina (Italia)

Fecha: 2007

ÁREA DE Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

Título de la ponencia: El Dios de la Reforma

Seminario: Imágenes de Dios a lo largo de la historia del cine

Lugar: Logroño. CPR

Fecha: 19-10-2006

Título de la ponencia: Alah y el Islam

Seminario: Imágenes de Dios a lo largo de la historia del cine

Lugar: Logroño. CPR

Fecha: 26-10-2006

Título de la ponencia: Cuestión de modales: *La importancia de llamarse Ernesto*

Seminario: IV curso de cine y literatura angloamericana

Lugar: Logroño

Fecha: 24-11-2006

Título de la ponencia: Purismo y casticismo en autores riojanos del siglo XIX

Seminario: El camino de la lengua

Lugar: Logroño. C.P.R.

Fecha: 6-2-2007

Título de la ponencia: La construcción retórica del teatro de Bretón de los Herreros

Seminario: El camino de la lengua

Lugar: Logroño. C.P.R.

Fecha: 8-2-2007

Título de la ponencia: El vino literario y el camino de la lengua

Seminario: II Jornadas científicas San Millán de la Cogolla. El camino de la lengua en La Rioja

Lugar: Logroño.

Fecha: 2-5-2007

Título de la ponencia: La engañosa simplicidad del cómic

Seminario: Viajes al centro del cómic



Lugar: León

Fecha: 6-7-2007

Título de la ponencia: El alto jornal de la poesía de Claudio Rodríguez

Seminario: Poesía española de postguerra

Lugar: Barbastro

Fecha: 4-7-2007

CONFERENCIAS IMPARTIDAS

ÁREA DE Didáctica de la Lengua y la Literatura

Título: “El Comentario de Textos: Un enfoque integral”

Conferenciante: Jesús Ramírez Martínez

Lugar: Centro Asociado a la UNED de la Rioja (Logroño).

Fecha: 13 de enero de 2007

Título: “Trasplante de Órganos y Bioética”

Conferenciante: Jesús Ramírez Martínez

Lugar: Escuela de Enfermería. Universidad de La Rioja (Logroño).

Fecha: Marzo de 2007

ÁREA DE Filología Latina

Título: “¿Batallas retóricas? Educación y elocuencia en el *Quattrocento* italiano” en Retórica y Educación: la enseñanza del arte retórica en los diversos contextos culturales a lo largo de la historia.

Conferenciante: Jorge Fernández López.

Lugar: Universidad del País Vasco. Vitoria-Gasteiz.

Fecha: Octubre de 2006.

Título: “*Orpheus musicus / Orpheus rhetoricus*: Reception and Transformations of Ovidian Orpheus” en Latin and Vernacular in Renaissance Iberia III: Ovid from the Middle Ages to the Baroque.

Conferenciante: Jorge Fernández López.

Lugar: Nottingham, Reino Unido.

Fecha: Abril de 2007.

ÁREA DE Lengua Española



Título: “El léxico agrícola riojano medieval”

Conferenciante: Fabián González Bachiller

Lugar: Logroño

Fecha: 22-01-2006

Título: “Innovaciones léxicas en el español de hoy y su reflejo en los diccionarios”

Conferenciante: Fabián González Bachiller

Lugar: Logroño

Fecha: Julio-2007

ÁREA DE Literatura Española

Título: Laudatio en la investidura como Doctor honoris causa de Mario Vargas Llosa

Conferenciante: M^a Teresa González de Garay

Lugar: Universidad de La Rioja

Fecha: 5 de septiembre de 2007.

Título: “Pop y Literatura. La poesía de los cantautores”.

Conferenciante: Francisco Domínguez Matito

Lugar: UNED (Calatayud)

Fecha: 2006

Título: “Pop y Literatura. La poesía de los cantautores”.

Conferenciante: Francisco Domínguez Matito

Lugar: Ayuntamiento de Albalate del Arzobispo (Teruel)

Fecha: 2006

Título: “La poesía de la Generación de los 50”.

Conferenciante: Francisco Domínguez Matito

Lugar: Universidad de Murcia

Fecha: 2007

Título: “La poesía de la Generación del 36”.

Conferenciante: Francisco Domínguez Matito

Lugar: Universidad de Murcia

Fecha: 2007



ÁREA DE Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

Título: El cáliz de letras: Historia del vino en la literatura

Conferenciante: Miguel Ángel Muro

Lugar: Palau de la Música, Barcelona

Fecha: 13 de noviembre de 2006

Título: Vino y literatura: el vino como motivo literario a través de la historia de la literatura

Conferenciante: Miguel Ángel Muro

Lugar: Universidad Popular de Logroño

Fecha: 10, 14 y 24 de enero de 2007

Título: Literatura de burlas

Conferenciante: Miguel Ángel Muro

Lugar: Logroño (Centro Penitenciario)

Fecha: 24 de mayo de 2007

Título: El relato visual de Julio Verne: la ilustración de la aventura

Conferenciante: Miguel Ángel Muro

Lugar: Centro social de Ibercaja, Huesca

Fecha: 31 de octubre de 2006

Título: La literatura y el vino

Conferenciante: Miguel Ángel Muro

Lugar: IES Comercio. Logroño

Fecha: 26 de septiembre de 2007

Título: El Cid: la fundación de Castilla

Conferenciante: Miguel Ángel Muro

Lugar: UP. Logroño

Fecha: 24 de mayo de 2007

CONGRESOS, CURSOS, SEMINARIOS Y CONFERENCIAS ORGANIZADOS POR EL DEPARTAMENTO

CONGRESOS

ÁREA DE Didáctica de la Lengua y la Literatura



Organizadores: Jesús Ramírez Martínez y Gregorio Sesma Fernández (UR), Cristina Etorena y Héctor Píriz (CENI y Universidad de La República de Uruguay)

Título del evento: "Jornada de Intercambio Educativo y para la Cooperación".

Lugar de celebración: Universidad de La Rioja

Fecha: 5 de octubre de 2006

Organizadores: Jesús Ramírez Martínez, María del Pilar Najarro González, **María del Sol Silvestre Salas y Juan Antonio Martínez Berbel.**

Título del evento: "Primeras Jornada de Didáctica de la Lengua y la Literatura UR"

Lugar de celebración: **Universidad de La Rioja (España)**

Fechas: Noviembre de 2006.

Organizadores: Claudio García Turza, Juan Antonio Martínez Berbel y **Gregorio del Olmo (CILENGUA)**

Título del evento: "La Biblia en la Literatura"

Lugar de celebración: San Millán de la Cogolla (La Rioja)

Fecha: Del 23 al 28 de septiembre de 2007

CURSOS

ÁREA DE Didáctica de la Lengua y la Literatura

Organizadores: Fco. Javier Mangado Martínez (Fundación UR y Departamento de Filologías Hispánica y Clásicas)

Título del evento: *Curso de Verano de Lengua y Cultura Españolas 2006-07.* Módulo impartido por la profesora María Sol Silvestre Salas: "Didáctica de las destrezas comunicativas en español como L2"

Lugar de celebración: Universidad de La Rioja (España)

Fechas: Julio de 2007

ÁREA DE Lengua Española

Título: Lengua Española. Español para extranjeros

Coordinador: Enrique Balmaseda Maestu

Lugar: Universidad de La Rioja

Fecha: Octubre-diciembre de 2006

Título: Lengua Española. Español para extranjeros



Coordinador: Enrique Balmaseda Maestu

Lugar: Universidad de La Rioja

Fecha: Enero-marzo de 2007

Título: Lengua Española. Español para extranjeros

Coordinador: Enrique Balmaseda Maestu

Lugar: Universidad de La Rioja

Fecha: Enero-marzo de 2007

Título: Taller de escritura y lectura. Español para extranjeros

Coordinador: Enrique Balmaseda Maestu

Lugar: Universidad de La Rioja

Fecha: Marzo-mayo de 2007

ÁREA DE Literatura Española

Título: Curso impartido sobre “Literatura argentina del siglo XX”.
Profesora visitante (Erasmus) en la Universidad de Salerno (Italia)

Coordinadores: Prof. Dra. M^a Teresa González de Garay

Fecha: Mayo de 2007

Título: “El tema de España en la literatura del exilio” y “Guerra civil en la literatura del exilio español de 1939”. Cursos de cultura española para extranjeros (julio, 2007).

Coordinadores: Javier Mangado

Fecha: Julio de 2007

SEMINARIOS

ÁREA DE Literatura Española

Organizadores: M^a Teresa González de Garay y Jorge Fernández

Título del evento: Primer Seminario de literatura hispanoamericana y Tradición clásica

Lugar de celebración: Universidad de La Rioja

Fecha: 20 al 22 de noviembre de 2006